


إنشاء تعريف قِيلما بالرمز المفتاح

عندما تقوم بإنشاء تعريف المستخدم، فسجّل الدخول لقيلما من خلال متصفح الانترنت (وليس من التطبيق المحمول).

(A) إذا كان مازال ليس لديك تعريف بعد لقيلما لمدينة فاننا

1. اذهب من خلال متصفح الانترنت إلى الرابط <https://vantaa.inschool.fi/connect>


2. ضع عنوان بريدك الإلكتروني في الخانة وانقر على زر **Lähetä varmistusviesti** أي أرسل رسالة تأكيدية. عندما تضع عنوان بريدك الإلكتروني فإنه يُصبح تعريف المستخدم لقيلما لديك.

 Uusi käyttäjätunnuksesi tulee olemaan sama kuin sähköpostiosoitteesi.
Syötä alle se sähköpostiosoite, jonka haluat yhdistää tunnukseesi. Saat tähän sähköpostiosoitteeseen varmistusviestin, jossa on paluulinkki Wilmaan.


Vantaan kaupunki

*Sähköpostiosoite

Lähetä varmistusviesti



3. سوف تحصل على رسالة تأكيدية في بريدك الإلكتروني، فاضغط على الرابط الموجود فيها. تعود من خلال الرابط إلى قيلما، انقر على زر **Seuraava** التالي. (إذا لم تحصل على رسالة، فتتحقق أيضًا من قائمة الرسائل غير المرغوب بها).

 **Tervetuloa takaisin!** Sähköpostiosoitteesi on nyt varmistettu.

Vantaan kaupunki

Jatka tunnusten luontia klikkaamalla Seuraava.

Seuraava

4. اختر المدرسة التي يدرس طفلك فيها وانقر على زر **Seuraava التالي**. بإمكانك اختيار بخصوص الطالب القادم للصف الأول أي مدرسة، حيث أن الخيار لا يؤثر على قرار المدرسة القريبة.

Valitse asiointiko... > Vahva tunnista... > Wilma-tunnukset... > Käyttäjän tiedot > Salasana > Luo/Yhdistä tunn... > Valmis

Valitse asiointikoulu

<input type="checkbox"/>	Nimi	Kunta	Vaatii vahvan tunnistautumisen
<input type="checkbox"/>	Koulutus -koulu	Vantaa	ei
<input type="checkbox"/>	Mårtensdals skola	Vanda	ei
<input type="checkbox"/>	Sivistysvirasto		ei

[Koulu ei löydy listalta](#)

Seuraava

5. انقر على زر **Ohita** تخطي.

Valitse asiointiko... > **Vahva tunnista...** > Wilma-tunnukset... > Käyttäjän tiedot > Salasana > Luo/Yhdistä tunn... > Valmis

Suomi.fi-tunnistautuminen

Mikä tämä on?

- Vahalla sähköisellä tunnistautumisella tarkoitetaan henkilöllisyyden todentamista sähköisesti.
- Miten vahva tunnistautuminen hyödyttää minua jatkossa?
- Vahalla tunnistautumisella todistat henkilöllisyytesi ja voit käyttää erilaisia toimintoja Wilmassa, jotka vaativat vahvan tunnistautumisen, kuten opiskelijan pedagogiset asiakirjat. Myös varhaiskasvatushakemuksen teko edellyttää vahvaa tunnistautumista.

Miten?

- Voit suorittaa tunnistautumisen verkkopankissa tai käyttää mobiilivarmennetta.
- Voinko ohittaa tämän vaiheen ja suorittaa tunnistautumisen myöhemmin?
- Kyllä. Voit ohittaa tämän vaiheen nyt ja suorittaa halutessasi tunnistautumisen myöhemmin Wilman käyttäjäasetuksista.

Edellinen **Siirry tunnistautumiseen** **Ohita**

6. اختر **avainkoodi** الرمز المفتاح، على سبيل المثال **ABCDE-12345-EDCBA-67890**. اضع الرمز المفتاح وانقر **Lisää** أي أضف، وبعد ذلك زر **Seuraava** التالي.

Valitse asiointiko... > Vahva tunnistaut... > **Wilma-tunnukset...** > Käyttäjän tiedot > Salasana > Luo/Yhdistä tunn... > Valmis

Wilma-tunnukset/Avainkoodit



Tällä sivulla voit lisätä Wilma-tunnukseesi uusia rooleja. Anna yhtä roolia kohden JOKO Wilma-tunnus TAI avainkoodi, sen mukaan kumman olet koululta saanut.

Minulla on...

avainkoodi, esimerkiksi ABCDE-12345-EDCBA-67890

yksi tai useampi olemassa oleva Wilma-tunnus

huoltajatiedot saatavilla Digi- ja väestötietoviraston kautta (Vaatii vahvan tunnistautumisen)

Avainkoodit

Jos olet saanut avainkoodin, täytä se ja klikkaa Lisää-painiketta. Jatka sitten seuraavaan vaiheeseen klikkaamalla Seuraava-painiketta tai lisää tarvittaessa ensin muita tunnuksia/avainkoodeja.

Lisää

Seuraava

7. ضع الرقم الشخصي/تاريخ ميلاد طفلك وانقر على زر **Seuraava** التالي.

Valitse asiointi... > Vahva tunnist... > Wilma-tunnuk... > **Puuttuvien tiet...** > Käyttäjän tiedot > Salasana > Luo/Yhdistä tu... > Valmis

Täydennä vielä alla pyydetyt tiedot.

Wilma Oppilas

*Syntymäaika (pp.kk.vvvv)

Edellinen

Seuraava

8. قم بتعبئة اسمك (ليس اسم الطفل) وانقر على زر **Seuraava التالي**.

Valitse asioint... > Vahva tunnist... > Wilma-tunnuk... > Puuttuvien tiet... > **Käyttäjän tiedot** > Salasana > Luo/Yhdistä tu... > Valmis

Käyttäjän tiedot

Täytä oma nimesi alla oleviin kenttiin. Tähdellä merkityt ovat pakollisia tietoja.

*Sukunimi *Etunimet

*Kutsumanimi

Edellinen > **Seuraava**

9. ابتكر كلمة سر لك. أكتب كلمة السر في كلتا الخانتين وانقر على زر **Seuraava التالي**.

Valitse asioint... > Vahva tunnist... > Wilma-tunnuk... > Puuttuvien tiet... > Käyttäjän tiedot > **Salasana** > Luo/Yhdistä tu... > Valmis

Salasana

Keksi vielä itsellesi salasana Wilmaan kirjautumista varten.

*Salasana *Toista salasana

Salasanan tulee olla vähintään 8 merkkiä pitkä. Sen tulee sisältää vähintään kolmea seuraavista: isoja kirjaimia, pieniä kirjaimia, numeroita tai erikoismerkkejä. Erikoismerkkejä ovat esim. pilkku, kaksoispiste ja kysymysmerkki.

Kirjoita uusi salasanasasi vielä toisen kerran kirjoitusvirheiden välttämiseksi.

Edellinen > **Seuraava**

10. تحقق من البيانات وانقر بعد ذلك على زر **Luo tunnus** قم بإنشاء التعريف. بإمكانك بعد ذلك تسجيل الدخول لفيلما من الرابط <https://vantaa.inschool.fi/> يكون عنوان بريدك الإلكتروني كتعريف للمستخدم لديك وكلمة السر تُحددها بنفسك.

B) إذا كان يوجد لديك تعريف لقبيلما لمدينة فاننا أي أن أخ/أخت طفلك موجود في مدرسة المدينة.

1. سجّل الدخول في قبيلما من الرابط . <https://vantaa.inschool.fi/>

2. اختر من الحافة اليمنى العليا من تحت صورة الإعدادات (Asetukset) حقوق الاستخدام (Käyttöoikeudet). انقر في الصفحة على زر **Lisää rooli** أضف دوراً.

Oma etusivu > Käyttöoikeudet

Käyttäjätunnukseen **vantaawilma@gmail.com** liittyvät seuraavat roolit

Nimi	Roolin tyyppi	Rinnakkaiset tunnuks
Wilma Oppilas	Huoltaja	Vain tämä tunnus

ⓘ Jos Rinnakkaiset tunnuksien -sarakeessa mainitaan henkilöitä, joilla ei pitäisi olla oikeutta nähdä tietoja, ota yhteys oppilaitokseen.

Roolien lisääminen

Jos käytettävissäsi on useita Wilma-rooleja, voit yhdistää ne samaan käyttäjätunnukseen. Roolin lisääminen onnistuu antamalla avainkoodi tai käytössäsi oleva toinen Wilma-tunnus. Joissain oppilaitoksissa huoltajat voivat lisätä roolin vahvistamalla huoltajatiedot Digi- ja väestötietoviraston palvelusta. Jatkossa näet kaikkien rooliesi tiedot käyttäjätunnuksella **vantaawilma@gmail.com**.

Lisää rooli

3. اختر المدرسة التي يدرس طفلك فيها وانقر على زر **Seuraava** التالي. بإمكانك اختيار بخصوص الطالب القادم للصف الأول أي مدرسة، حيث أن الخيار لا يؤثر على قرار المدرسة القريبة.

(إذا كنت قد استخدمت التعريف بالهوية من خلال **Suomi.fi** بخصوص طالب آخر، فيتوجب ترك نواحي الإرشادات 3 و 4)

Wilma-tunnuksset/Avainko... > Käyttäjän tiedot > Salasana > Luo/Yhdistä tunnus > Valmis

Valitse asiointikoulu

<input type="checkbox"/>	Nimi ⇅	Kunta ⇅	Vaatii vahvan tunnistautumisen ⇅
<input type="checkbox"/>	Koulutus -koulu	Vantaa	ei
<input type="checkbox"/>	Sivistysvirasto		ei

[Koulu ei löydy listalta](#)

Seuraava

Suomi.fi-tunnistautuminen

Mikä tämä on?

- Vahvalla sähköisellä tunnistautumisella tarkoitetaan henkilöllisyyden todentamista sähköisesti.
- Miten vahva tunnistautuminen hyödyttää minua jatkossa?
- Vahvalla tunnistautumisella todistat henkilöllisyytesi ja voit käyttää erilaisia toimintoja Wilmassa, jotka vaativat vahvan tunnistautumisen, kuten opiskelijan pedagogiset asiakirjat. Myös varhaiskasvatushakemuksen teko edellyttää vahvaa tunnistautumista.

Miten?

- Voit suorittaa tunnistautumisen verkkopankissa tai käyttää mobiilivarmennetta.
- Voinko ohittaa tämän vaiheen ja suorittaa tunnistautumisen myöhemmin?
- Kyllä. Voit ohittaa tämän vaiheen nyt ja suorittaa halutessasi tunnistautumisen myöhemmin Wilman käyttäjäasetuksista.

Edellinen

Siirry tunnistautumiseen

Ohita

5. اختر **avainkoodi** الرمز المفتاح، على سبيل المثال **ABCDE-12345-EDCBA-67890**. اضع الرمز المفتاح وانقر **Lisää** أي أضع، وبعد ذلك زر **Seuraava** التالي.

Wilma-tunnukset/Avainkoodit



Tällä sivulla voit lisätä Wilma-tunnukseesi uusia rooleja. Anna yhtä roolia kohden JOKO Wilma-tunnus TAI avainkoodi, sen mukaan kumman olet koululta saanut.

Nykyiset roolit

- ✓ Wilma Oppilas, huoltaja

Minulla on...

- avainkoodi, esimerkiksi ABCDE-12345-EDCBA-67890
- yksi tai useampi olemassa oleva Wilma-tunnus
- huoltajatiedot saatavilla Digi- ja väestötietoviraston kautta

Avainkoodit

Jos olet saanut avainkoodin, täytä se ja klikkaa Lisää-painiketta. Jatka sitten seuraavaan vaiheeseen klikkaamalla Seuraava-painiketta tai lisää tarvittaessa ensin muita tunnuksia/avainkoodeja.

Lisää

Seuraava

6. إذا كان يظهر ناحية "Nyt lisättävät roolit" أي الأدوار التي ستتم إضافتها الآن اسم الطفل الذي تحت وصايتك الصحيح فانقر على زر **Seuraava** التالي.

Wilma-tunnukset/Av... Puuttuvien tietojen tä... Käyttäjän tiedot Salasana Luo/Yhdistä tunnus Valmis

Wilma-tunnukset/Avainkoodit

✔ **Tunnus/Avainkoodi lisätty.** Jatka seuraavaan vaiheeseen klikkaamalla Seuraava-painiketta tai lisää tarvittaessa ensin muita tunnuksia/avainkoodeja.

Nykyiset roolit

✔ Wilma Oppilas, huoltaja

Nyt lisättävät roolit

✔ Wiljam Oppilas, huoltaja

Minulla on...

- avainkoodi, esimerkiksi ABCDE-12345-EDCBA-67890
- yksi tai useampi olemassa oleva Wilma-tunnus
- huoltajatiedot saatavilla Digi- ja väestötietoviraston kautta

Lisää

Seuraava

7. ضع الرقم الشخصي/تاريخ ميلاد طفلك وانقر على زر **Seuraava** التالي.

Wilma-tunnukset/Av... Puuttuvien tietojen tä... Käyttäjän tiedot Salasana Luo/Yhdistä tunnus Valmis

Täydennä vielä alla pyydetty tiedot.

Wiljam Oppilas

*Syntymäaika (pp.kk.vvvv)

Edellinen

Seuraava

8. تحقق من البيانات وانقر في النهاية على زر **Yhdistä** اربط. تكون قد نجحت في الربط على كل حال، وبإمكانك الآن تسجيل الدخول لفيلمنا من خلال تعريف واحد. بإمكانك التنقل فيما بين الأطفال الذين هم تحت وصايتك من خلال النقر على الاسم على الحافية اليمنى العليا لفيلمنا.